전통무예 수박, 민속무용 수박춤
유네스코 기록유산 신청 자료 고찰

Traditional martial arts, subak, folk dance, subak dance
Review of UNESCO documentary heritage application materials

저자 송준호
Author Song Jun-ho

들어가며

한국과 북한, 중국 조선족 3개국에서 채집 전통무예 수박과 민속무용 수박춤 기록물들을 2025년 유네스코 아시아태평양 기록유산으로 국가유산청에 등재 신청 한 신청서 및 관련 자료다.

디지털화 된 기록물들(필사본, 사진, 문서, 영상 기타)은 자체 사이트 구축을 통해서 국내외 한국어와 영문으로 공개, 전시되고 있으며 국립중앙도서관에 보관 및 온라인을 통해서 배포되고 있다.

Entering

This is an application and related materials for the registration of the records of traditional martial arts, subak, and folk dance, subak dance, collected from three countries, South Korea, North Korea, and China's ethnic Koreans, as UNESCO's Memory of the Asia-Pacific Memory of the World in 2025 to the National Heritage Administration.

The digitized records (manuscripts, photos, documents, videos, etc.) are being made public and exhibited in Korean and English at home and abroad through the construction of their own website, and are being stored at the National Library of Korea and distributed online.

전통무예 수박과 민속무용 수박춤의 남북한, 중국 조선족 3개국에서 채집된 자료다.

This is data collected from three countries: North and South Korea, China, and the Korean people, on the traditional martial art Subak and the folk dance Subak Dance.

해당 기록물의 유산 유형

필사본, 책, 포스터(대회관련), 이미지(사진), 시청각 자료(음성 기록물), 동영상, 언론보도, 해외, 관공서 관련, 수상,표창, 학술연구물, 인터넷기록물이다.

특성

자필노트와 출판 된 서적 그리고 녹음파일, 현장에서 채집된 영상물과 기타 방송, 언론보도 자료 및 학술연구물로 국내외 등재된 것이다.

고유성

전통무예 수박과 민속무용 수박춤 기록물들은 기능자들이 연로해서 모두 작고한 관계로 더 이상 관련 자료들이 생산될 수 없으며 한국과 북한 그리고 중국자료들이 포함된 고유한 것이다.

문헌, 기록, 구술 등으로 오랫동안 지속되어 왔음을 증명할 수 있으며 학술적 가치가 있다.
표현미, 형식미 등이 전통문화로써 고유성을 가지고 있으며 예술성이 있다.

전승지역과 계보가 확실해서 대표성을 가지고 있다.

세대간의 전승을 통하여 전형을 유지하고 있다.

The types of heritage of the records in question

Manuscripts, books, posters (related to competitions), images (photos), audiovisual materials (sound records), videos, press reports, overseas, government-related, awards, commendations, academic research, and internet records.

Characteristics

Handwritten notes, published books, and recorded files, video footage collected on site, other broadcasts, press reports, and academic research materials are registered domestically and internationally.

Uniqueness

The records of traditional martial arts subak and folk dance subak dance are unique in that the practitioners have all passed away due to old age, and related materials can no longer be produced. They include materials from South Korea, North Korea, and China.

They can be proven to have been continued for a long time through literature, records, and oral traditions, and they have academic value.
They have uniqueness as traditional culture in terms of expression and formal beauty, and they have artistic value.

They have clear transmission regions and lineages, so they are representative.

They maintain their typical form through transmission between generations.

경과, 국가유산청 공고, 등재절차

전통무예 수박 기록물을 유네스코 기록유산으로 등재추진 한지도 몇해가 흘렀다.

지난 2021년도에 프랑스 소재 유네스코 본부에 관련 신청서를 발송하고 협회에서 공문으로 협조요청을 한 바 있고 문화재청(현,국가유산청 세계유산과)에서도 확인을 했었다.

일본에서 위안부를 문제로 유네스코에 이의해서 유네스코의 기록유산 등재 절차가 변경되어 기록유산 신청 주체가 민간에서 각 국가로 한정 된 것은 아쉬운 점이 있다.

[참고자료]

세계기록유산 아태지역목록 등재절차

세계기록유산 아태지역목록 등재절차

등재 신청 대상 선정	ㅇ 지역목록 신청 대상 유산 선정 및 신청서 작성(국가유산청) - 지역목록 등재 신청 대상 공모: ‘24. 10. 14. ~ 12 20 - 지역목록 등재 신청 대상 선정: '25. 2월(예정) - 지역목록 등재신청서 및 참고자료 제작: '25.2~’25.9월(예정)

등재 신청서류 아시아태평양 지역위원회 제출	ㅇ 제출기한: ‘25.9월(예정) ㅇ 제 출 처: 아시아태평양 지역위원회 사무국에 제출 ㅇ 제출서류: 신청서(영문) 및 부속자료(사진, 홍보동영상 등)

사전심사	ㅇ 아시아태평양 등재소위원회(MOWCAP RSC) 신청서 사전심사 및 등재권고('26년 상반기)

최종결정 및 승인	ㅇ 유네스코 세계기록유산 아시아태평양 지역위원회(MOWCAP) 총회에서 등재 최종 결정 및 세계기록유산 아시아태평양 지역위원회 위원장 승인('26년 상반기)

ㅇ **등재 현황: 27개국 총 86건(2024. 10월 현재)**

※ 우리나라: 총 6건

- 2016: 한국의 편액
- 2018: 만인의 청원 만인소, 조선왕조 궁중현판
- 2022: 삼국유사, 내방가사, 태안유류피해극복기록물

세계기록유산 지역목록 등재신청서

1 기록유산 명칭 (최대 10 영단어)

전통무예 수박, 민속무용 수박춤(남북한,중국 조선족 3개국 채집) 기록물

2 개요 (최대 200 영단어 이내)

신청 기록물에 대한 설명

전통무예 수박과 민속무용 수박춤의 남북한, 중국 조선족 3개국에서 채집된 자료다.

해당 기록물의 유산 유형

필사본, 책, 포스터(대회관련), 이미지(사진), 시청각 자료(음성 기록물), 동영상, 언론보도, 해외, 관공서 관련, 수상,표창, 학술연구물, 인터넷기록물이다.

특성

자필노트와 출판 된 서적 그리고 녹음파일, 현장에서 채집된 영상물과 기타 방송, 언론보도 자료 및 학술연구물로 국내외 등재된 것이다.

고유성

전통무예 수박과 민속무용 수박춤 기록물들은 기능자들이 연로해서 모두 작고한 관계로 더 이상 관련 자료들이 생산될 수 없으며 한국과 북한 그리고 중국자료들이 포함된 고유한 것이다.

문헌, 기록, 구술 등으로 오랫동안 지속되어 왔음을 증명할 수 있으며 학술적 가치가 있다.

표현미, 형식미 등이 전통문화로써 고유성을 가지고 있으며 예술성이 있다. 전승지역과 계보가 확실해서 대표성을 가지고 있다.

또한, 세대간의 전승을 통하여 전형을 유지하고 있다.

신청이유

전통무예 수박 기록유산은 한국, 북한, 중국 조선족 3개국에서 채집 된 아시아태평양에서 발생하고 전승된 고유한 신체문화로써 이 지역들의 맨손무예 역사성과 정체성을 함양하고 전통문화의 계승과 발전, 무형문화재의 가치 구현과 향상에 기여할 수 있으며 이러한 가치는 2017년 유네스코 기록유산으로 등재되어 있는 무예도보통지의 4권 권법이 수박의 별칭인 것으로 확인된다

현재 수박 종목은 한국의 서울시무형문화재 51호 전통군영무예의 권법으로 지정되어 있고 북한의 경우 2017년 유네스코세계기록유산을 등재하면서 태권도의 기원이 수박이라고 국제정보화 했으며 중국은 중국 문화부 주도로 산시성 무형문화재로 지정했다.

한국은 문화체육관광부, 대한체육회 2018전통무예 백서에 수박, 씨름, 활쏘기, 택견 4가지를 전승종목으로 발표했고 씨름, 활쏘기, 택견이 문화재청 지정, 유네스코 등재 등과 달리 수박은 정부 정책에서 소외되어 있는 실정이다.

유네스코 인류무형유산인 씨름-넘어트리기, 택견-발로 차기 위주이나 수박은 손 중심이라는 독특성, 용어의 전통성과 기술의 합목적성이 있으며 격투연습 및 재현 순서도 정형화 되어 교육적 가치가 크다.

문화재청에서 2019년 국가무형문화재 조사계획에 의한 전통무예 기초조사를 신청인을 대상으로 시행 했는데 수박을 당연 조사대상으로 공고 했었다.

이와 같이 문화체육관광부, 문화재청 등 중앙정부에서 전승종목으로 발표하고 당연 조사대상으로 공고했던 기예에 대한 기록물 등재가 시급하며 동

종목의 원형보존을 위해서 반드시 필요하다.

춤은 2007년 문화재청 전승현황 등록, 2008년 현장조사, 2023년 행정안전부 산하 이북오도청 함경남도 무형문화재로 지정심의예고 됐다.

중국은 2008년 길림성 백산시 무형문화재로 지정했다.

이 기록물들은 북한,<조선의 민속전통>에서 밝힌 수박 무예가 서울, 서울 인근, 함경남도에 주둔했던 군영(군부대)의 군사무예가 춤으로까지 확대 된 양상 및 몽골 버흐, 일본 스모 그리고 중국 국가급으로 지정되어 있는 박흉무 등 손으로 치고 신체를 두들기는 표현 양식들 중 원시형태를 유지하고 있어 학술 가치가 높다.

거칠고 투박하지만 행위의 직접성, 춤 형식에 무예 동작들과 함께 동물 소리 등을 모방하는 수렵, 사냥문화의 습합, 외부문화로부터 원형성을 상실하지 않은 전통적 동작들과 진행과정이 남아 있다.

자연친화적이며 함지박, 작대기 등 소도구, 볏집, 울로초로 치마를 만들어 입는 다양한 활용, 절제되어 표현하는 등 민족성이 반영되어 있으며 원초적 기술과 예술성이 있고 전승연대가 오래 됐는데도 전형을 잃지 않았다.

용어의 전통성과 기술의 합목적성이 있으며 연습 및 재현 순서도 정형화되어 교육적 가치가 크다.

함경남도 무형문화재 발굴,고증(2023년 6월 12일 서울 여의도에서 유튜브 라이브 스트리밍) 웨비나가 개최 되었고 수박춤의 전승계보 확인과 지역성, 향토적 특색 등이 고찰 되었다.

3 신청인/연락처

3.1 신청인명 (개인 또는 단체)

사)대한수박협회

3.2 신청 기록물과의 관계

전통무예 수박, 민속무용 수박춤 기록물 관리자

3.3 연락 담당자

***

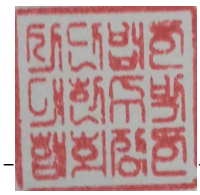
3.4 연락처

이름 ***	주소 ***	
전화 ***	팩스	이메일 비공개

4 권한 선언

본인은 해당 기록물(들)의 세계기록유산 아시아태평양지역 목록 등재 신청 권한을 가지고 있음을 확인합니다.

이름 ***	지위 사)대한수박협회 회장
주소 ***	이메일 비공개

신청인 서명 _____ ---  ----

5 법적 정보

5.1 신청 기록물의 소유자 (이름, 연락처)

이름 ***	주소 ***
전화 ***	팩스 이메일 비공개

5.2 신청 기록물의 관리자 (소유자와 다른 경우 이름, 연락처)

이름 예시)	주소 예시)
전화	이메일

신청인이 이 기록물의 소유자 및/또는 관리자와 다른 경우 반드시 등재 신청에 대한 기술된 동의서를 등재신청서 양식에 첨부하여야 함

5.3 법적 현황

전통무예 수박, 민속무용 수박춤(남북한,중국 조선족 3개국 채집) 기록물의 존과 관련하여 모든 법적, 행정적 책임은 위 소유자 및 관리자에게 속한다.

5.4 접근성

기록물에 대한 접근성 향상을 위한 디지털화, 아카이브가 구축 됐고 관련 자료들은 국립중앙도서관에 기증되어 보존 및 서비스 된다.

국립중앙도서관 디지털 지식 문화유산 국가적 차원 수집·보존 목적 '국립중앙도서관 웹자원 아카이브(OASIS)' 에 기록물 기증
https://www.nl.go.kr/oasis/

신청서- 한글, 영문 2개 국어로 작성해서 뉴스보도, 학술연구물 등재(SSRN), 캠브리지, 하버드대학 데이터베이스 등재, 유네스코 TVET포럼, 유엔 NGO메이저그룹을 통한 소개, 링크 제공, 자료집 출판(국립중앙도서관 비치), 온라인 배포 등 접근성을 확대하기 위한 업무가 진행되고 있다.

사진 촬영- 인터넷 포털을 통한 배포
영상- 유튜브 채널 구축, 배포

신청 기록물 웹 아카이브 개설, 한글, 영문으로 배포, 접근성 강화

전통무예 수박, 민속무용 수박춤 아카이브
https://subakarchive.creatorlink.net/

유네스코-UNEVOC
기술 및 직업 교육 훈련을 위한 국제 센터

유네스코 TVET 포럼을 통한 해외 전문가들에 기록물 소개, 홍보, 세미나 참여 요청 및
https://unevoc.unesco.org/home/

유엔 NGO메이저그룹의 구글 포럼을 통한 기록물 소개, 홍보, 세미나 참여 요청 및
https://www.ngomg.org/

5.5 저작권 현황

해당 기록물/컬렉션의 저작권 현황

필사본, 이미지, 음성녹음, 캠코드테이프, 비디오테이프 등 현장에서 촬영 된 것들은 신청인에게 저작권이 있으며 출판 된 서적물중 교보문고(한글판)와 미국 아마존(영문판) 관련 서적의 저작권도 신청인에게 있다.

이외에 작자 미상의 구한말 그림이나 일제강점기 사진등과 복사본 등에 대한 저작권은 분명하지 않다.

6 신청 기록물에 대한 세부 정보

6.1 신청 기록물의 정확한 제목

첨부 된 등재신청 목록으로 갈음

6.2 신청 기록물의 유형

필사본, 책, 포스터(대회관련), 이미지(사진), 시청각 자료(음성 기록물), 동영상, 언론보도, 해외, 관공서 관련, 수상,표창, 학술연구물, 인터넷기록물이다.

6.3 자료의 목록 또는 등록 세부사항

첨부하는 등재신청 목록으로 갈음

기록물 아카이브가 구축되고 있으며 국립중앙도서관에 기증되어 디지털자료로 보존 및 서비스가 될 예정이다.

기록물 아카이브(자료 지속적 보강중)

https://subakarchive.creatorlink.net/

국립중앙도서관 오아시스

OASIS: 디지털 지식 문화유산을 국가 차원에서 수집·보존·서비스하는 프로젝트

* 근거: 「도서관법」 제22조(온라인 자료의 수집)

이는 2003년 10월 유네스코에서 발표한 “디지털 유산 보존 헌장”의 정신과 맥을 같이 하며, 현 시대의 가장 중요한 지적 자원인 인터넷 지식자원의 보존 및 영구적 이용을 위한 활동입니다.

https://www.nl.go.kr/oasis/

6.4 기록물의 사진 또는 영상

신청서에 첨부하여 제출함

6.5 역사/기원/배경/출처

고구려 무용총 벽화나 황해도의 안악고분 등에서 발견되는것처럼 고대부터 존재한 것은 동시대의 중국 사료를 봐도 알수가 있다.
고려사에는 무인으로 출세하기 위한 방편이 되기도 했고 조선왕조실록, 동국여지승람에 수박, 수박희 등으로 기록되었다.

수박은 조선초기 법전인 경제육전에 군사를 선발하는 과목이었다. 왕을 호위하는 보갑사나 방패군을 뽑는데도 수박 기능이 필요했다.

1790년 정조는 <무예도보통지>를 편찬하며 권4에 권법(수박의 별칭)을 포함해서 전 군영에 보급했다.

조선초부터 서울을 중심으로 특정되었던 전통적인 수박은 인근 지역으로 전파 되었다.

함경남도 북청 출신으로 개성 지역에서 일제강점기 수박을 배운 송창렬(1932~2017)은 그 대표적 인물이다.

이 외에도 명성황후 조카 중산 민완식 선생과 오진환(1919~2002) 등이 있다.

민속무용 수박춤은 일제강점기 압록강을 건너 중국 장백조선족자치현으로 이주했던 김달순(1886~1962)으로부터 이어지는 것으로 해방전 함경남도 단천과 장진군 랑림지역 그리고 삼수군에서 전승되었다.

기록물 소유자인 송기송은 송창렬의 자제로써 오진환과 김달순의 자제 김학현으로부터 직접 사사 받고 모든 기록물들을 전해 받았다.

전통무예 수박은 한국측-2007년 문화재청 전승현황 등록신청, 2019년 국가무형문화재 조사계획에 따라 국가유산청에서 현장조사를 했다.

2019년 전통무예진흥법 연구결과로 문화체육관광부, 대한체육회 2018백서에 전승종목 구분,발표

서울특별시에서 지정한 전통군영무예의 권법은 수박의 별칭으로 서울시는 수박이 상기 서울시무형문화재 전통군영무예에 수박이 포함된다고 회신했다.

2024년 1월 서울시 무형문화재 지정신청- 사전 검토

북한에서 태권도를 유네스코 인류무형유산으로 등재 신청 했고 한국의 국기원 등 관련단체, 전북도는 국가유산청에 태권도의 유네스코 등재 요청을 하고 있는데 이 태권도의 기원으로 수박을 들고 있다.

북한측- 2017년 유네스코 기록유산으로 등재한 무예도보통지 관련 태권도의 기원으로 수박을 언급했다.

중국측- 중국 문화부는 2017년 중국 산시성 성급 무형문화재로 수박을 지정했다.

무예 수박의 몸짓과 동작으로 춤을 췄던 수박춤은 북한측- 함경남도에서 전해졌고 함경남도 장진군 랑림지역이 1954년 자강도에 편입되었다.

중국측- 중국 문화부에서 2006 중국 국가급비물질문화유산 등재 추진, 2008년 중국 백산시 무형문화재로 지정되었다.

수박춤은 함경남도 단천, 장진군, 삼수군> 한국, 북한 자강도, 중국 조선족 자치현으로 그리고 한국측 2008년 문화재청 조사, 2023년 이북오도청 함경남도 무형문화재로 지정심의예고 됐다.

이러한 경과에 따라서 전통무예 수박, 민속무용 수박춤 기록물들이 전해져 왔다.

=====

수박춤 역사성

집안의 고구려 무용총 벽화나 황해도의 안악고분 등에서 발견되는것처럼 고대부터 존재했다.

국어대사전에는 손뼉을 치면서 하는 춤으로 정의하고 있다.

조선을 건국한 이성계가 함경도 무반 출신으로 조선시대 왕실의 근거지가 함경도 였으며 태조때 의흥친군위, 태종 이후 친군위는 함경도 사람들로만 구

성된 군종이었다. 함경북도에 북병영, 함경남도 북청에 남병영을 설치하고 군대를 주둔시켰다. 단천에는 봉대가 있었다.

친군위나 남병영 등에서 군사들이 전투 목적으로 육박전 훈련을 할 때 수박을 활용했을 것은 관계자의 증언을 차치하고라도 수박춤에 격투동작(무예적 수박)을 재현하는 것이 있는 것으로 실체적 검증이 되고 있다.

함경도에 검무곡이 남아 있어 그 지역에서 검무를 했다는 것이 확인되듯 단천에서 인적 전승된 것이 명확하기에 그 이전 무예로써의 수박이 함경남도에서 행해졌다는 것을 알수 있다.

함경도 특유의 질박한 인간미마저 기예에 포섭되어 있다. 일부 학계에서는 수박의 무용적 표현을 수렵춤이라고도 하지만 기본동작들이 수박이라는 군사무예로써 단지 행위하는 목적에서 차이가 있을 뿐이다. 동물소리를 모방하거나 하는 것으로 인해 수렵문화의 영향이 있다.

몽골의 국기인 버흐와 일본 스모는 수박과 형태적으로 유사하다. 버흐, 스모에도 수박(춤)의 일부가 행해지고 있어 이웃 국가에도 전파 된 것이 확인된다.

6.6 참고문헌

고려사, 조선왕조실록 외

무예도보통지((武藝圖譜通志), 1790년), 규장각 이덕무, 박제가, 장용영 장교 백동수 등
재물보(1798년), 조선 후기 이만영(李晩永) 편찬
광재물보(연대 미상), 저자 미상
'한국의 놀이(1895년, Games of the Orient; Korea, China, Japan 1895년)', 스튜어트 쿨린, 미국 펜실베니아박물관
조선상식풍속(1947년), 육당 최남선, 동명사 발간
해동죽지(海東竹枝, 속악유희, 1925년), 최영년(황순구, 범우사, 2002)

세계태권도연수원(2025년), WTA정체성 확립을 위한 전통무예 연구, 남도희 외
유네스코 국제무예센터(2021년), 세계무예보고서, 국제무예센터
청주 세계무예마스터십위원회(2021년), 세계무예도보통지, 세계무예도보통지 편찬위원회

북한 조선의 민속전통(1994년), 조선의 민속전통 편찬위원회, (엮은이)과학백과사전종합출판사

조선의 민속놀이(2010년), 서득창, 해제 주강현, 조선고고학 및 민속학연구소

중국 조선민족 무용사(1996년), 최봉석, 현대미학사
중국 새와 짐승의 말을 알아듣는 사람(2017년), 조보밍, 번역판
중국 국가민속무용집(1997년), 중국 국가민속무용집 편집부 편찬

6.7 전문가의 이름, 자격, 연락처

신청기록물의 가치와 출처에 대한 전문지식이 있는 개인 3~6인의 세부사항을 기재한다. MOWCAP 사무국과 등재소위원회(RSC) 등재신청과 관련하여 심화된 정보가 필요한 경우 이들에게 연락할 수 있다.

이름 1. ***	자격	연락처 핸드폰) 비공개 메 일) 비공개
이름 2. ***	자격	연락처 핸드폰) 비공개 메 일) 비공개
이름 ***	자격	연락처 핸드폰) 비공개 메 일) 비공개

본인은 위의 전문가들이 자신의 이름과 연락처를 세계기록유산 아시아태평양 목록 등재신청 관련 연락에 이용하는 것에 대해 서면으로 동의했음을 확인한다.

서 명 이름(정자로 기입)

날 짜 : 2024년 12월 ()일

7 원본성과 완전성

7.1 원본성과 완전성

필사본은 완전한 기록유산으로써 부분적 손상은 있다.
음성자료, 영상물은 캠코드테이프로 촬영되어 화질이 흐릿하며 일부 재생되지 않는 부분들도 있다.
사진, 이미지 원본은 촬영 필름이 존재하고 인화가 가능하다.

이 외 제출하는 기록물들은 등재 신청 취지를 담보하는 기록유산으로써 내용을 가지고 있다.

8 지역적 중요성: 최우선 기준

8.1 역사적 중요성

한국, 북한, 중국 조선족 3개국에 걸쳐서 채집 된 현장의 자료들로써 오랜 기간 행해져 온 기록물이다.

군사무예가 민간으로 전해져 각 지역으로 전파된 기록들이며 전통스포츠와 춤으로 주변 문화와 습합되어 전해졌다.

이러한 가치로 한국에서 무형문화재 현장조사, 춤으로도 지정심의예고가 되었고 북한의 경우 함경남도에서 했던 무예무가 행해지고 있다.

중국은 2017년 전통무예 수박을 산시성 성급 무형문화재로 지정했고 2008년 중국 백산시 무형문화재로도 지정했다.

2017년 유네스코 기록유산으로 등재된 무예도보통지 권4, 권법은 수박의 별칭으로 유네스코 또한 이런 가치를 인정하고 있다.

대한민국 국기 태권도의 기원으로써 전통무예 수박과 그 기술,동작들로 춤을 췄던 민속무용 수박춤 기록물들은 한반도 뿐 아니라 아시아태평양 그리고 국제적인 영향을 가지고 있다.

신청 기록물인 전통무예 수박, 민속무용 수박춤(남북한, 중국 조선족 3개국 채집)은 근대 이전 발생해서 지금까지 전승되고 있다.

한국- 2007년 문화재청 전승현황 등록신청, 2019년 문화재청 현장조사, 조사보고서 발간
문화체육관광부, 대한체육회 2018백서에 전승종목 구분,발표
서울특별시 전통군영무예에 포함- 서울시 담당과 회신
2024년 1월 서울시 무형문화재 지정신청- 사전 검토

중국- 2017년 중국 문화부 산시성 무형문화재로 지정

민속무용 수박춤은
한국- 2007년 문화재청 전승현황 등록신청, 2008년 문화재청 현장조사, 조사보고서 발간
2023년 행정안전부 이북오도청 함경남도 무형문화재 지정심의예고

중국- 2006년 중국 문화부 중국 국가급무형문화재 등재 추진, 2008년 중국 백산시 무형문화재 지정

한국, 중국에서 문화재 지정 및 등재추진, 지정심의 등으로 문화유산 가치를 인정받고 있으며 이렇게 동북 아시아에 걸쳐서 폭 넓게 전승활동이 이뤄지고 있다.

역사가 가장 오래된 원시적 무예와 무용이다.

8.2 형식과 양식

신청 기록유산은 한국, 북한, 중국 등 3개국에서 전승되고 있는 무형유산 관련 현장에서 채집 된 기록물로써 희소 가치가 있다.

근대 이전부터 전해진 맨손무예, 향토춤 자료들을 수십년 동안 현장에서 채집한 기록들이다.

기록물을 생산했던 사람들이 연로해서 모두 작고한 관계로 더 이상 이러한 자료가 생산될 수 없다.

한국, 북한, 중국 조선족 및 중국 그리고 일본의 관련 문화를 학술적으로 이해하는데 소용될 수 있다.

8.3 사회적 공동체 또는 정신적 의미

전통무예 수박, 민속무용 수박춤은 한국, 북한, 중국 3개국에서 문화재 지정 및 등재추진, 지정심의 등으로 문화유산 가치를 인정받고 있으며 이렇게 동북 아시아 3개국에 걸쳐서 폭 넓게 전승활동이 이뤄지고 있다.

역사가 가장 오래된 원시적 무예와 춤이다.

춤의 경우 지금은 사라진 함경남도 산포수(사냥꾼) 문화가 습합되어 행해지는 학술적 가치가 큰 것이다.

9 지역적 중요성: 상대적 기준

9.1 유일함 또는 희귀성

전통무예 수박, 민속무용 수박춤 기록물은 2017년 유네스코 국제기록유산

으로 등재된 무예도보통지의 권4, 권법과 별칭으로써 현재 유네스코 등재 부분은 국가에서 군사훈련 목적으로 중국의 것을 받아들여 전습되었으나 금번의 신청 기록물들은 민간에서 오랜 기간 전해져 온 것으로 차이가 있다.

2017년 유네스코 등재 기록유산과 상호 보완하는 의미가 있다.

해당 항목 또는 컬렉션은 기능자들이 모두 연로해서 작고한 바 희소성이 있으며, 신청 기록물 목록중 일부는 하나뿐인 기록유산이다.

3개국에서 채집 된 현장의 기록들로써 희소가치가 크다.

10 양성 평등

신청 기록물들은 남성, 여성 평등하게 기록물에 접근하고 교육 및 전시에 활용되고 있다.

11 중요성에 대한 진술

신청 기록물인 전통무예 수박, 민속무용 수박춤(남북한, 중국 조선족 3개국 채집)은 근대 이전 발생해서 지금까지 전승되고 있다.

한국- 2007년 문화재청 전승현황 등록신청, 2019년 문화재청 현장조사, 조사보고서 발간
문화체육관광부, 대한체육회 2018백서에 전승종목 구분,발표
서울특별시 전통군영무예에 포함- 서울시 담당과 회신
2024년 1월 서울시 무형문화재 지정신청- 사전 검토

중국- 2017년 중국 문화부 산시성 무형문화재로 지정

민속무용 수박춤은
한국- 2007년 문화재청 전승현황 등록신청, 2008년 문화재청 현장조사, 조사보고서 발간
2023년 행정안전부 이북오도청 함경남도 무형문화재 지정심의예고

중국- 2006년 중국 문화부 중국 국가급무형문화재 등재 추진, 2008년 중국 백산시 무형문화재 지정

한국, 중국에서 문화재 지정 및 등재추진, 지정심의 등으로 문화유산 가치를 인정받고 있으며 이렇게 동북 아시아에 걸쳐서 폭 넓게 전승활동이 이뤄지고 있다.

역사가 가장 오래된 원시적 무예와 무용이다.

12 위험도 평가

12.1 보존상태

양호함

사진, 영상으로 자료화 해서 온라인 박물관에 전시 중이며 국립중앙도서관에 기증되어 보존, 서비스 되고 있다.

기록유산에 포함되는 영상들은 유튜브에 공개되어 누구나 쉽고 자유롭게 접근해서 활용할 수 있다.

12.2 위협/위험

기록유산은 기후조건에 크게 영향을 받지 않으며, 보관상태는 다소 열악하지만 디지털 자료화해서 보존되고 있다.

경제적 이슈, 정치적 개입 가능성과는 무관하다.

13 보존 및 접근관리 계획

■ 관리 계획

신청 기록물의 보존과 접근에 대한 관리계획이 있는가?

있다

기록물 아카이브

https://subakarchive.creatorlink.net/

국립중앙도서관 오아시스

디지털 지식 문화유산을 국가적 차원에서 수집·보존하여 후대에 제공할 목적으로 2004년부터 '국립중앙도서관 웹자원 아카이브(OASIS)' 사업을 추진하고 있다.

* 근거: 「도서관법」 제22조(온라인 자료의 수집)

2003년 10월 유네스코에서 발표한 “디지털 유산 보존 헌장”의 정신과 맥을 같이 하며, 현 시대의 가장 중요한 지적 자원인 인터넷 지식자원의 보존 및 영구적 이용을 위한 활동이다.

https://www.nl.go.kr/oasis/

원본 기록물들은 국립체육박물관에 기증을 준비하고 있다.

학술연구물은 국내 국가오픈액세스플랫폼, 해외 네덜란드 사회과학연구네트워크, 영국 캠브리지대학, 미국 하버드대학 데이트베이스 등에 등재됐다.

14 이해관계자 협의

기록유산 등재신청 관련 사)대한수박협회는 국내 유일한 대표단체로써 권리자인 송기송이 회장을 맡고 있다.

위 송기송이 협회에 신청을 할 수 있게 동의서를 작성해서 첨부함

15 기타 정보

-기록유산 홍보계획, 교육 및 연구활용

접근성 향상을 위한 디지털화, 아카이브가 구축 됐고 관련 자료들은 국립중앙도서관에 기증되어 보존 및 서비스 된다.

국립중앙도서관 디지털 지식 문화유산 국가적 차원 수집·보존 목적 '국립중앙도서관 웹자원 아카이브(OASIS)' 에 기록물 기증
https://www.nl.go.kr/oasis/

신청서- 한글, 영문 2개 국어로 작성해서 뉴스보도, 학술연구물 등재(SSRN), 캠브리지, 하버드대학 데이터베이스 등재, 유네스코 TVET포럼, 유엔 NGO메이저그룹을 통한 소개, 링크 제공, 자료집 출판(국립중앙도서관 비치), 온라인 배포 등 접근성을 확대하기 위한 업무가 진행되고 있다.

사진 촬영- 인터넷 포털을 통한 배포
영상- 유튜브 채널 구축, 배포

신청 기록물 웹 아카이브 개설, 한글, 영문으로 배포, 접근성 강화

전통무예 수박, 민속무용 수박춤 아카이브
https://subakarchive.creatorlink.net/

유네스코-UNEVOC
기술 및 직업 교육 훈련을 위한 국제 센터

유네스코 TVET 포럼을 통한 해외 전문가들에 기록물 소개, 홍보, 세미나 참여 요청 및

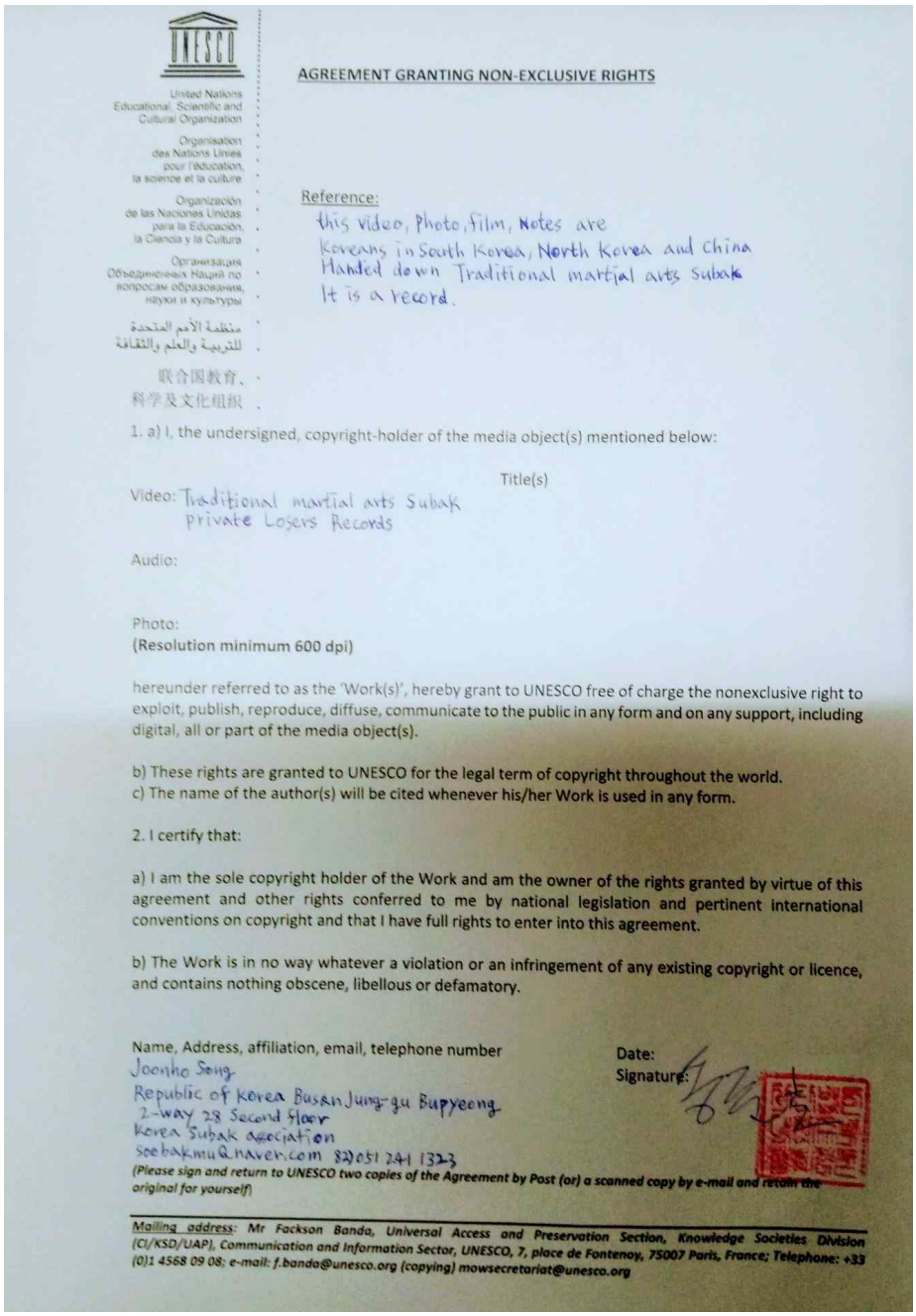
https://unevoc.unesco.org/home/

유엔 NGO메이저그룹의 구글 포럼을 통한 기록물 소개, 홍보, 세미나 참여 요청 및
https://www.ngomg.org/

체크리스트	
☑	MOWCAP 웹사이트 확인
☑	MOWCAP 등재 절차 문서 숙독
☑	기록유산 명칭 작성 (1항)
☑	개요 작성(최대 200 영단어) (2항)
☑	신청자 이름 및 연락처 작성 (3항)
☑	신청 권한 작성 (4항)
☑	공동등재일 경우 각 국가위원회의 권한 부여 작성 (5항)
☑	소유자/관리자 이름 및 연락처 작성 (5.1, 5.2항)
☑	법적 현황에 대한 정보 작성 (5.3항)
☑	접근성 및 접근 제한에 대한 정보 작성 (5.4항)
☑	저작권 현황에 대한 정보 작성 (5.5항)
☑	신청 기록물에 대한 기본정보 기입 (6.1-6.5항)
☑	참고문헌 작성 (6.6항)
☑	전문가 3~6인의 이름과 자격, 연락처 기입 (6.7항)
☑	전문가들이 등재신청 관련 연락에 동의하였음을 확인하는 서명과 날짜 기입 (6.7항)
☑	진본성에 대한 증거 (7항)
☑	지역적 중요성에 대한 증거 (8항)
☑	유일함 또는 희귀성에 대한 정보 (9항)
☑	양성 평등 분석 작성 (10항)
☑	중요성에 대한 진술 작성 (11항)
☑	위험성 평가 항목 작성 (12항)
☑	보존 및 접근관리 항목 작성 및 관련 문서 첨부 (13항)
☑	이해관계자 협의 내용 제공 (14항)
☑	기타 정보 제공 (15항)
☑	MOWCAP이 사용할 수 있는 사진 첨부
☑	기관/단체 기록 작성을 위한 등재신청서 사본

[기타자료]

21년도 신청서



United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization

Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture

Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、科学及文化组织

AGREEMENT GRANTING NON-EXCLUSIVE RIGHTS

Reference:
this video, Photo, film, Notes are
Koreans in South Korea, North Korea and China
Handed down Traditional martial arts Subak
It is a record.

1. a) I, the undersigned, copyright-holder of the media object(s) mentioned below:

Title(s)

Video: Traditional martial arts Subak
private Losers Records

Audio:

Photo:
(Resolution minimum 600 dpi)

hereunder referred to as the 'Work(s)', hereby grant to UNESCO free of charge the nonexclusive right to exploit, publish, reproduce, diffuse, communicate to the public in any form and on any support, including digital, all or part of the media object(s).

b) These rights are granted to UNESCO for the legal term of copyright throughout the world.
c) The name of the author(s) will be cited whenever his/her Work is used in any form.

2. I certify that:

a) I am the sole copyright holder of the Work and am the owner of the rights granted by virtue of this agreement and other rights conferred to me by national legislation and pertinent international conventions on copyright and that I have full rights to enter into this agreement.

b) The Work is in no way whatever a violation or an infringement of any existing copyright or licence, and contains nothing obscene, libellous or defamatory.

Name, Address, affiliation, email, telephone number
Joonho Song
Republic of Korea Busan Jung-gu Bupyeong
2-way 28 Second floor
Korea Subak association
soebakmu@naver.com 82)051 241 1323

Date:
Signature:

(Please sign and return to UNESCO two copies of the Agreement by Post (or) a scanned copy by e-mail and retain the original for yourself)

Mailing address: Mr Fackson Banda, Universal Access and Preservation Section, Knowledge Societies Division (CI/KSD/UAP), Communication and Information Sector, UNESCO, 7, place de Fontenoy, 75007 Paris, France; Telephone: +33 (0)1 4568 09 08; e-mail: f.banda@unesco.org (copying) mowsecretariat@unesco.org

Nomination form

International Memory of the World Register

Subak (手搏,Ancient bare-handed martial arts)

Records passed down by Koreans in Korea, North Korea, and China

1.0 summary (up to 200 words)

Subak is a Korean bare-handed fighting technique.

Mu Ye Do Bo Tong Ji (武藝圖譜通志, Comprehensive Illustrated Manual of Martial arts), registered in 2017, said it was the origin of Taekwondo.

Subak is the oldest martial art and is identified in ancient Korean and Chinese texts.

Similar paintings are painted on the murals of Goguryeo.

Traditional Korean martial arts were created during the Gojoseon period.

An ancient country founded by Dangun in the early 30th century BC.

The Goguryeo Dynasty (277B.C ~ A.D.668) was the strongest country in the center.

Ancient Subak were used in the Joseon Dynasty in Korea along with swordsmanship and spear technique for military training, and were passed on to the private sector as martial arts (Subak), dance (Subak dance), and play (Subak stroke).

In 2007, it was applied to the Korean Cultural Heritage Administration as a nationally designated cultural property.

The investigation team conducted a field study on the Subak dance, which made Subak dance at the National Institute of Cultural Heritage (2008 report published)

2019 Cultural Heritage Administration on-site survey, preliminary list of national intangible cultural properties designation, 2018 Ministry of Culture, Sports and Tourism's Traditional Martial Arts Promotion Act, Ssireum, and archery as a tradition event (published by the Korean Sports Association)

Designated as No. 51 intangible cultural property by the Seoul Metropolitan Government in 2019

The nickname of Subak is recorded as Kwonbeop in the description of the Kwonbeop of the martial arts public notice registered as a UNESCO World Records Heritage in 2017.

On the martial arts general notice printed in April 1790

Along with each illustration, a traditional Korean martial art Subak (Kwonbeop) is included.

==========

2.0 nominee

2.1 Nominee's name (individual or organization)

Korea Subak Association
2.2 Relationship to the nominated documentary heritage
custodian
2.3 Contact person (providing recommended information)
Joon-Ho Song, Chairman of the Korean Subak Association
2House
2.4 Contact
name: Song Junho
Address: 28, Bupyeong 2-gil, Jung-gu, Busan-si, Korea
Phone: (82) 051 241-1323
Email: soobakmu@naver.com

3.0 Identity and explanation of the documentary heritage

3.1 Name and identification information of the item to be named
The "Subak Records" preserved by the Korean Subak Association
It is a valuable source of traditional martial arts that have been handed down from generation to generation by Korean, North Korean, and Chinese Koreans.
It is a precious thing that all of the losers have died and cannot produce related materials anymore.

3.4 History/Source
Ancient/Three Kingdoms Period (Goguryeo)
Mural Mural Tomb (Jian County, Jilin Province, China)
Goryosa, 高麗史, 1613 (Gwanghae-gun 5) refurbished woodblock print
Designated as a World Record Heritage by UNESCO in 1997/Annals of the Joseon Dynasty朝鮮王朝實錄
2017 UNESCO World Record Heritage Designation/Comprehensive Illustrated Manual of Martial arts
Korea-Song Chang-ryul (1932~2017) handwritten records, video clips, newspaper interviews, photos, photographic films, academic conference materials
North Korea-Pyeongan-do Jagang-do Subak Dance/North Korean production video, documentary
Korean-Chinese Nam Jong-seon testimony, North Korean Subak
Testimony of Choe Haebong of the Korean-Chinese, a Subak from Jilin Province
Chinese Korean-Chinese Kim Hak-cheon, Hak-hyeon, and Changbaekhyeon Cultural Center filming video CD, competition awards, records
Video of testimony of Kim Ryong-chil of the Korean-Chinese, and his own poem of a Subak dance
Records of Koreans in South Korea, North Korea and China are in need of preservation because all of their successors have died.
Records related to the traditional military. "Martial arts general notice"

The archives preserved by the Korean Subak Association were donated by Song Chang-ryul, Kim Hak-hyun, Oh Jin-hwan, and Kim Ryong-chil.

4.0 Legal information

4.1 Documentary Heritage Owner (name and contact information)
Name: Korea Subak Association
Address: 28 Bupyeong 2-gil, Jung-gu, Busan-si, Korea
Phone:(82) 051 241-1323
Email: soobakmu@naver.com
4.2 Documentary Heritage Manager (if name and contact information are different From the owner)
Name address
Phone fax email
4.3 Legal status
Korean government registered sports corporation
4.4 accessibility
Nominated items are preserved and can be viewed on the association's site.
Warehouse of GPSH according to strict rules.
We plan to create a digital copy with some restrictions on the use of the original for long-term retention and further access of the original copy.
part.
4.5 Copyright status
The copyright belongs to the Korean Subak Association.

5.0 Evaluation of the selection criteria

5.1 Authenticity.
"Subak Records" are notes and footage written by Song Chang-ryul, a conversation with a press reporter, a video produced in North Korea, and a video at the time of filming what the Korean-Chinese people passed down.
The number of records reaches 300.
In order to remember the traditional martial arts, which is an intangible heritage, I tried to preserve it by handwriting and recording video over the years, and I tried to preserve it.
In these records, there are recordings, filming films, notes, etc., such as donors Song Chang-ryul, Kim Hak-hyun, and Kim Ryong-chil, with a seal and date.
Donations were made between the 1980s and 2010s.
They sent these records to the Korean Subak Association.
This record is of great rarity as all of its loyalists died.
The authenticity has been studied and verified by academics and experts.

5.2 Global importance

Korean traditional martial arts were created in an ancient country founded in Korea.
It developed major structures and traditions at the beginning of the 30th century BC.
Goguryeo period (277B.C ~ A.D.668)
Goguryeo's martial arts influenced the surrounding countries.
Goryeo warriors who succeeded Goguryeo did it professionally, and continued into the Joseon Dynasty.
Subak records have historical, traditional, regional, and local characteristics that are the same as or similar to the Unesco World Records Heritage Registration Act of Martial Arts in 2017.
These records are valuable for preservation because they have been handed down from the private sector to folklore from various regions, unlike the military practice of the martial arts.
Subak in Korea was passed down to China and became a Kwon-beop.
There is a record of the 19th century that it was handed down to Japan and became judo.
In fact, the influence of Korean Subak movements on Chinese gwonbeop and Japanese martial arts is seen.
The Rujin Ssireum and Japanese sumo are particularly similar to Subak.
In the text of the UNESCO World Records Heritage Martial Arts Ordinary Notice, Taekwondo is said to have been passed down to the martial arts common law by using Subak.
"Subak Records" are rare records describing traditional Korean bare-handed martial arts.
Not only did this documentary deal with traditional Korean bare-handed martial arts,
It is meaningful to study the martial arts of neighboring countries such as China and Japan.
Subak records are also meaningful in terms of education.
Photographs, films, and CDs recorded or taken by the conquerors themselves are of great help in understanding the traditional martial arts of Northeast Asia.

5.3 Comparison criteria:
time
Registered in 2017, the "Martial Practice Notice" was a military manual.
Records that have been handed down from the private sector are complementary to each other because they are similar or have different parts. However, the necessity of preservation and scarcity value are great because all of the conquerors died.
Most of the records directly related to traditional martial arts have been

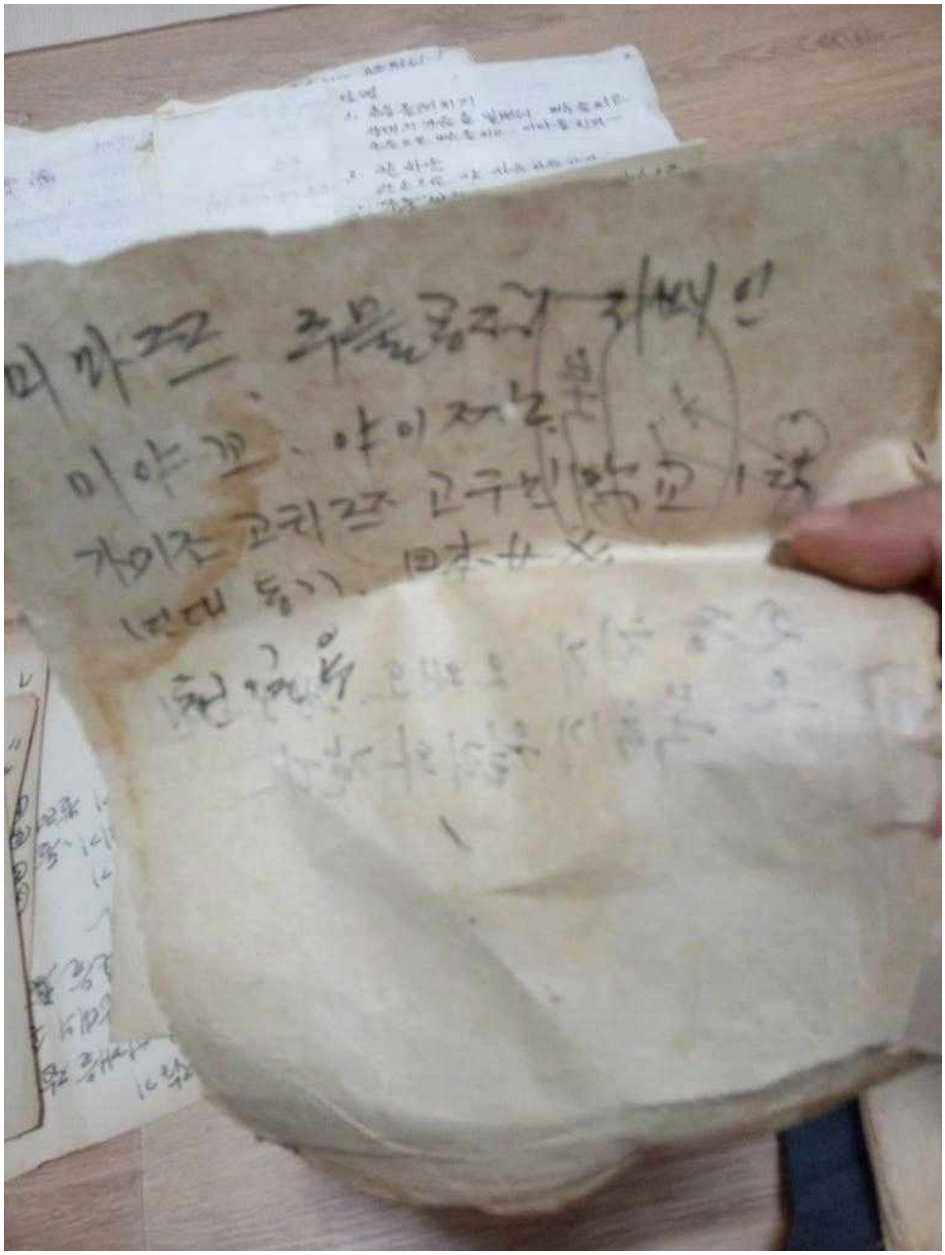
maintained by the state, but they have been recorded from generations to generations from private to folklore.
It is also helpful in understanding the Subak (Kwonbeop) that has been handed down from ancient times to the present and studying the history of martial arts in Korea, China, and Japan.
Korean traditional martial arts, widely introduced to people around the world today, provide evidence that Korea has a long history of martial arts and has been actively handed down by non-governmental organizations and the private sector.
3 people
Subak heir (human genealogy)
Cheon Il-ryong-Song Chang-ryul
Wansik Min-Jinhwan Oh
Dal-Soon Kim-Hakcheon, Hakhyun
Kim Man-seok-Kim Ryong-chil
Nam Jong-seon, Choi Hae-bong
5 form and style
An important feature of this record is that the predecessors recorded it in their own notebooks before their death, or public conversations, photographs, and demonstrations were made. The authenticity is clear, and it is a living memory that is essential for understanding the Subak (Kwonbeop) that has been handed down around Korea.
6 Social/spiritual/community importance:
This document is meaningful in studying the historical roots of the ancient Northeast Asian bare-handed martial arts, Taekwondo and the East.
Asian martial arts.

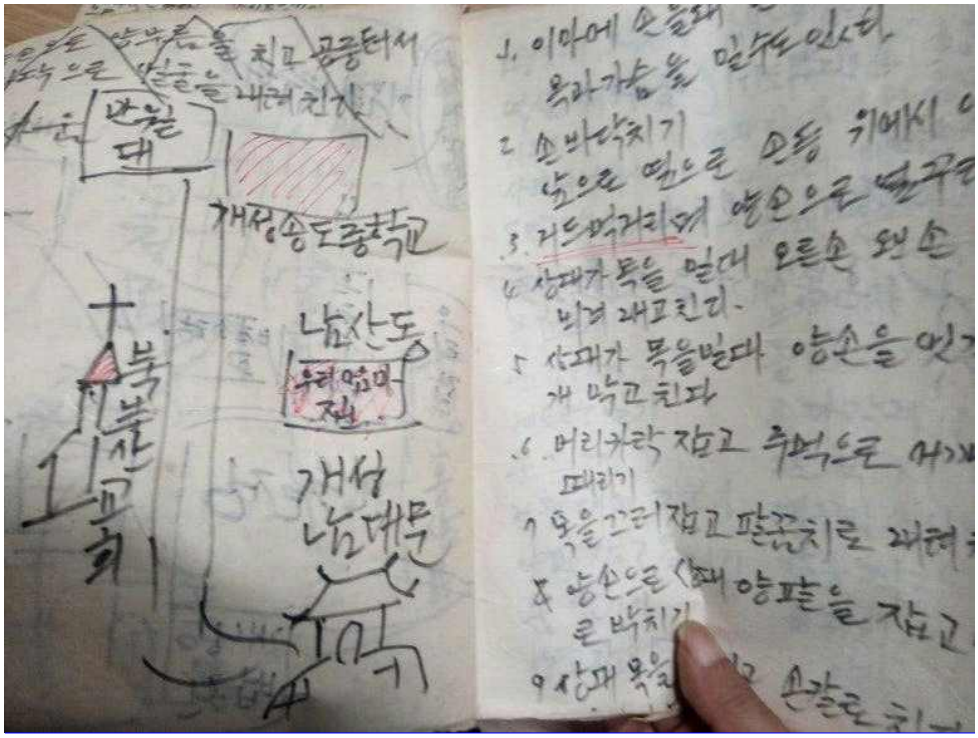
6.0 contextual information

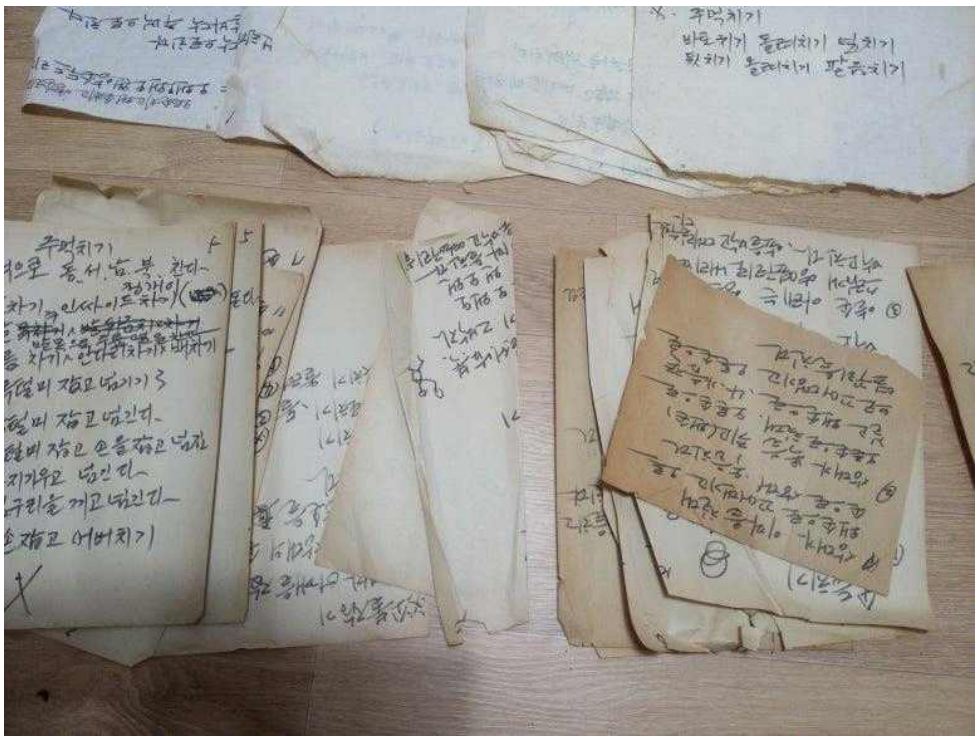
6.1 Rarity
The Subak record is the original and the only copy written or participated by the donors.
6.2 Integrity
Each of the records has no missing pages or parts.
The Korean Subak Association has a full collection of original records.

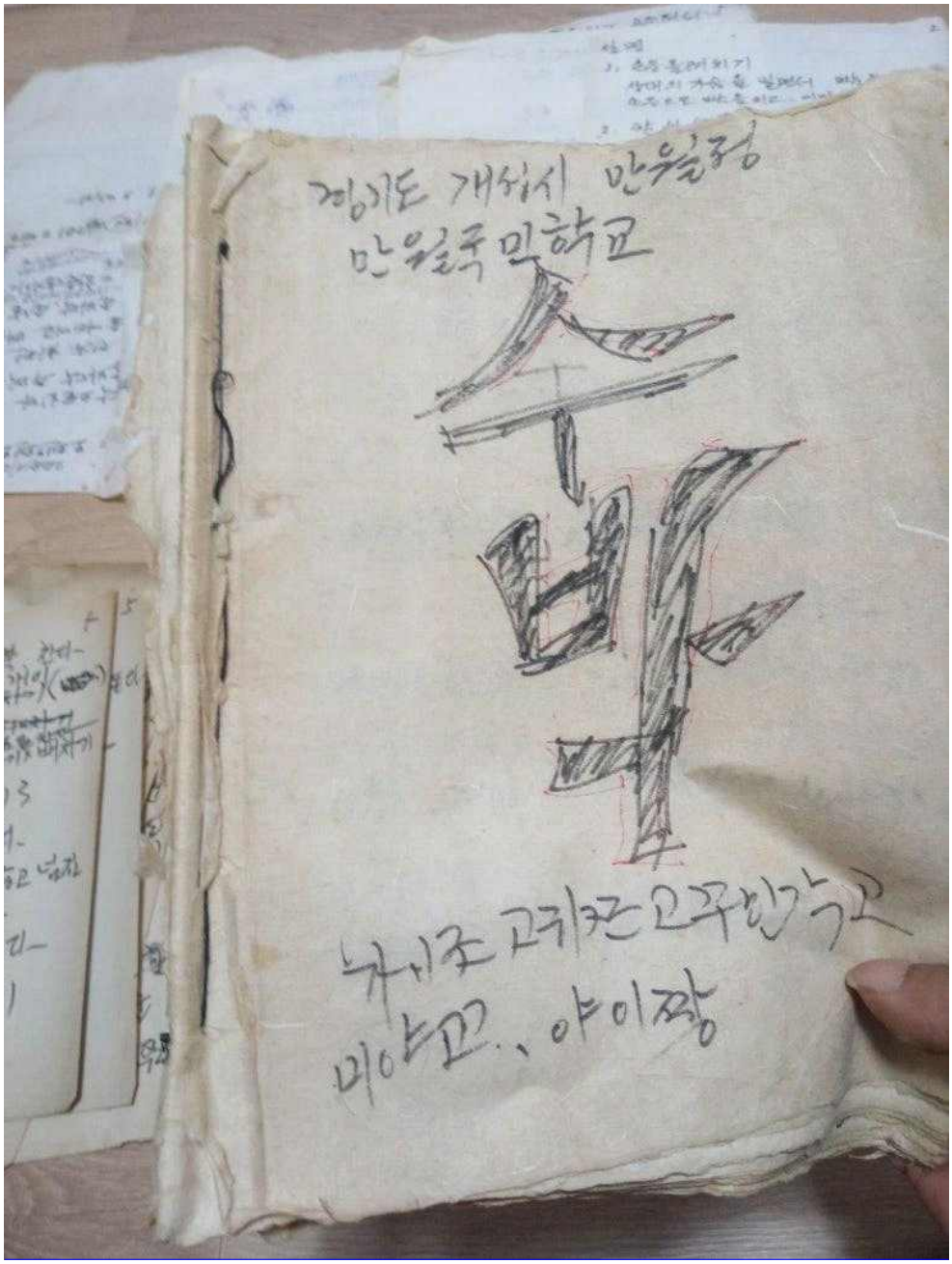
첨부 이미지(사진), 동영상(예시)

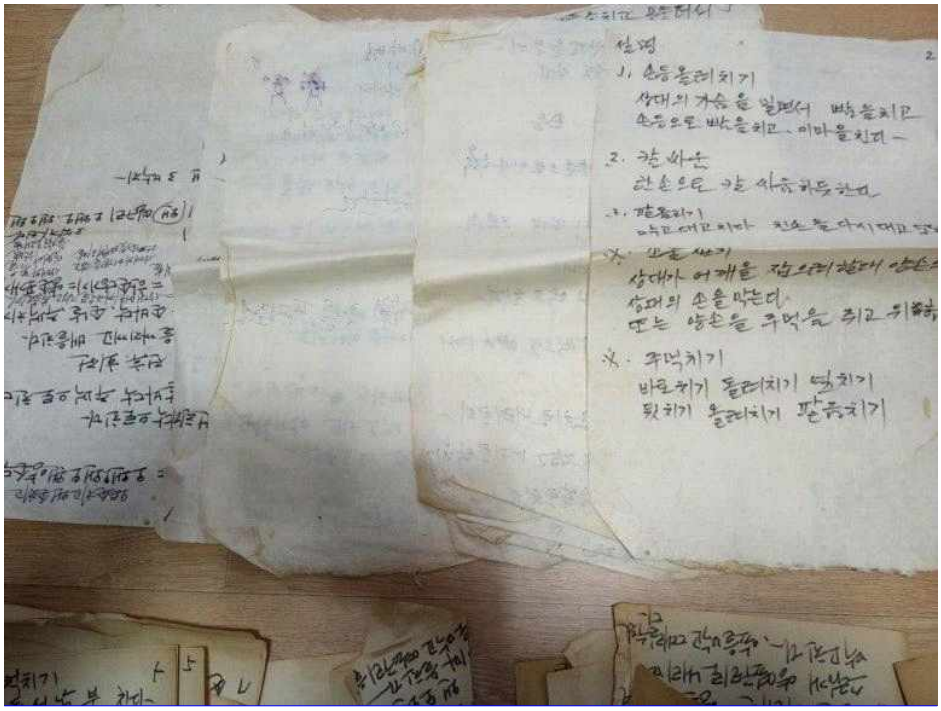
[한국]

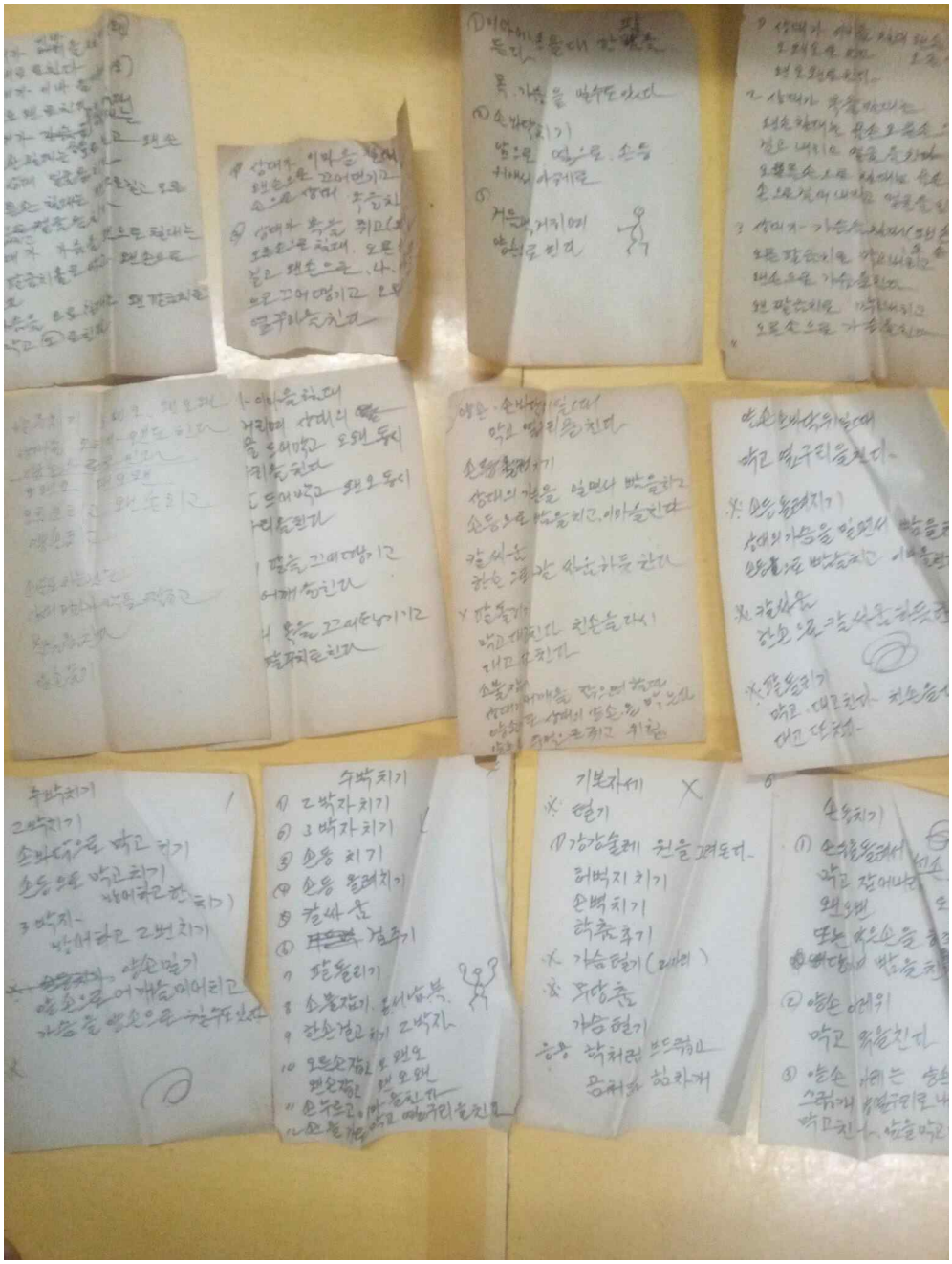



개성송도중학교
남산동
개성남대문




경기도 개성시 만월동
만월국민학교
나이주고 키작은 고추한그루
베어고.. 야이장


설명
1. 손등올리치기
상대의 가슴을 밀면서 밖을치고
손등으로 밖을치고 이마를친다
2. 칼싸움
칼손으로 칼을 사용하듯한다
3. 팔올리기
4. 손목 세기
상대의 어깨를 잡으려할때
상대의 손을 막는다
또는 양손을 주먹을 쥐고
5. 주먹치기
바로치기 돌려치기 뒷치기
뒷치기 올려치기 팔꿈치기

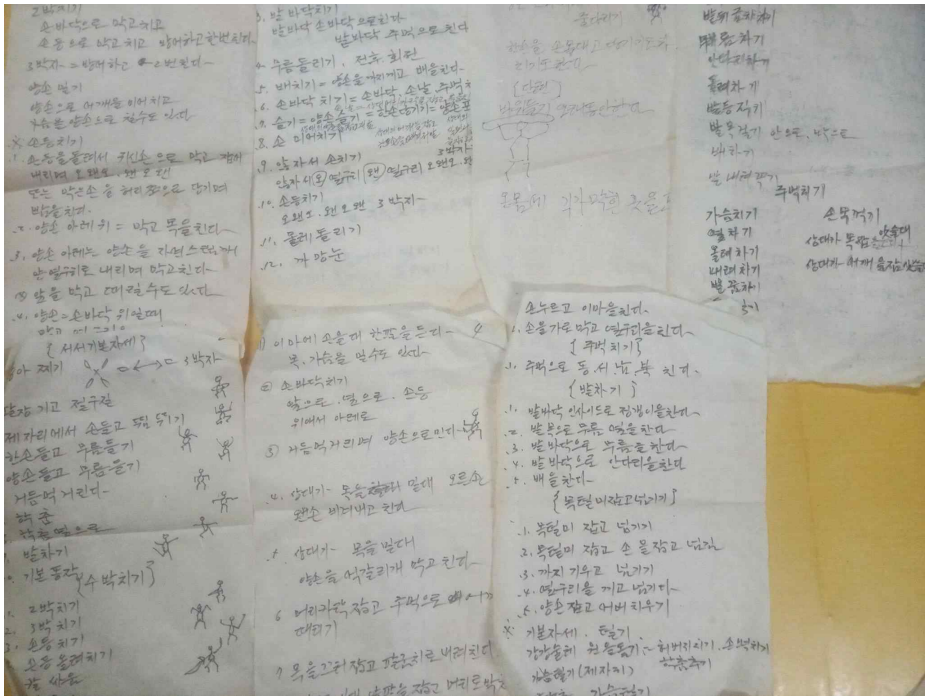


뽑다 ㅡ 뽑아내다 ㅡ 뽑아내다 ㅡ 뽑아내다

뽑다 ㅡ 뽑아내다 ㅡ 뽑아내다 ㅡ 뽑아내다

뽑다 ㅡ 뽑아내다 ㅡ 뽑아내다 ㅡ 뽑아내다

뽑다 ㅡ 뽑아내다 ㅡ 뽑아내다 ㅡ 뽑아내다



송창렬옹.자필 기록

8mm 캠코드로 촬영한 기록물들(아래)

CCD
SKC
120
METAL TAPE
Album

D21865
P6-120
SKC
Video 8
METAL TAPE
120
4GAE052MC
METAL TAPE
P6-120
120

SEC
Video 8
METAL TAPE
P6-120
120
D21885
P6-120
METAL TAPE
P6-120
120

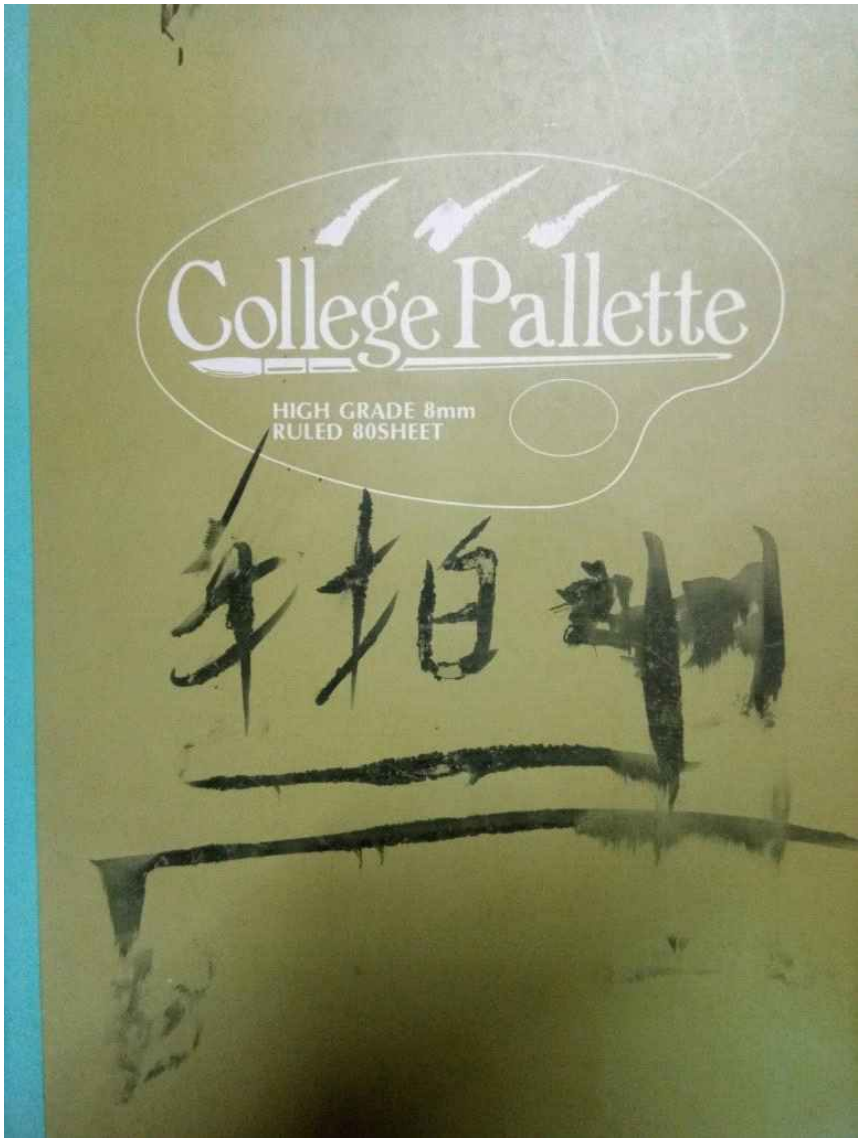
고,송창렬옹 자필 기록(수박을 배우게 된 경위 및 생애사 중)

내가 60년전에 개성 만들정
에(가이조고리쯔고주민각교)
개성日本소학교에 다니면
서日本아이들한테 조선진하고
두들겨 맞던생각 개성남문통
에살던 친일파 이한태 수박을
개성시 만들정 기무란산 육수해
연못에서 수박을 배수해서 뺏
어간일 수박을 빼앗긴 日本아이들
을데려 日本학교에서 조선
조선인학교 만우월주민학교로
전학하여 아들이 어그게갈데

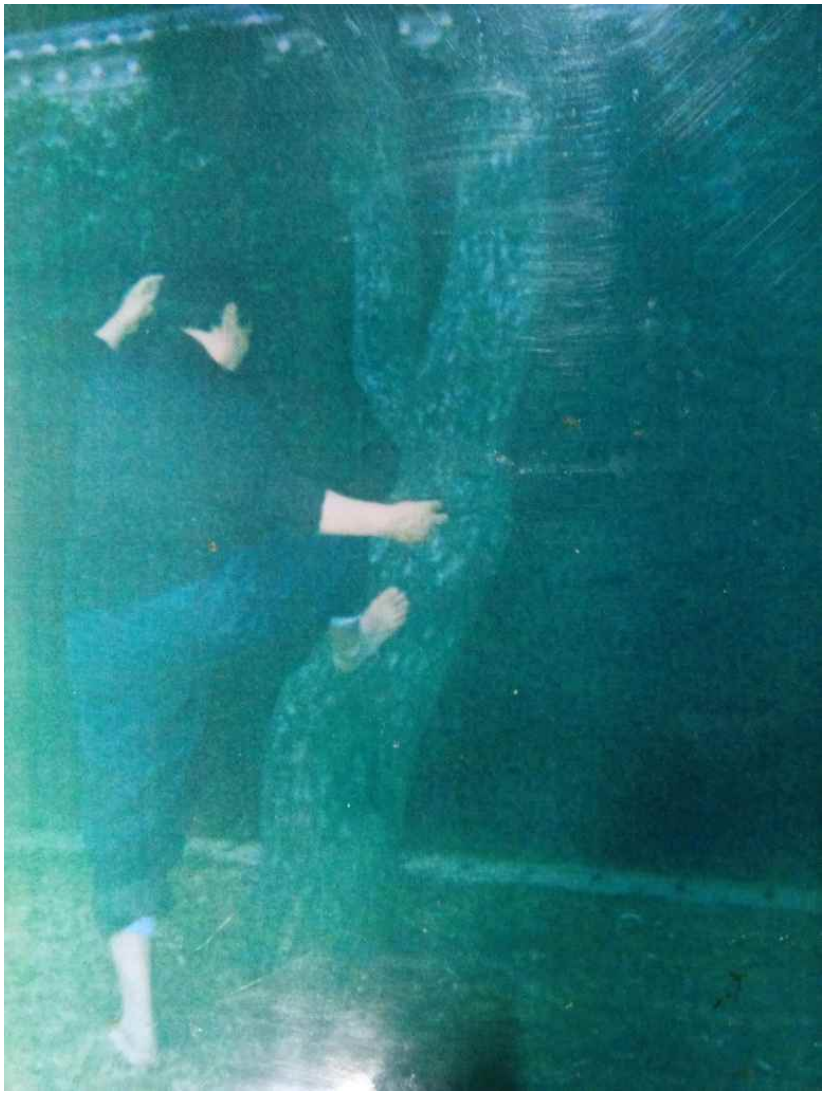
우리끼리 놀에 동무들과 형이
나는 중학교에 갔다가
중학산 및 만철때에 가서
놀던 생각도 나고 특히 전서방과
또 일요일에 쉬는 날에 또 다
생각했든 수박을 고려에서 장군
들이 했다하니 한편으로는
이것도 자유가 되겠구나 이서
생각을 어드에 띄자적어 보자

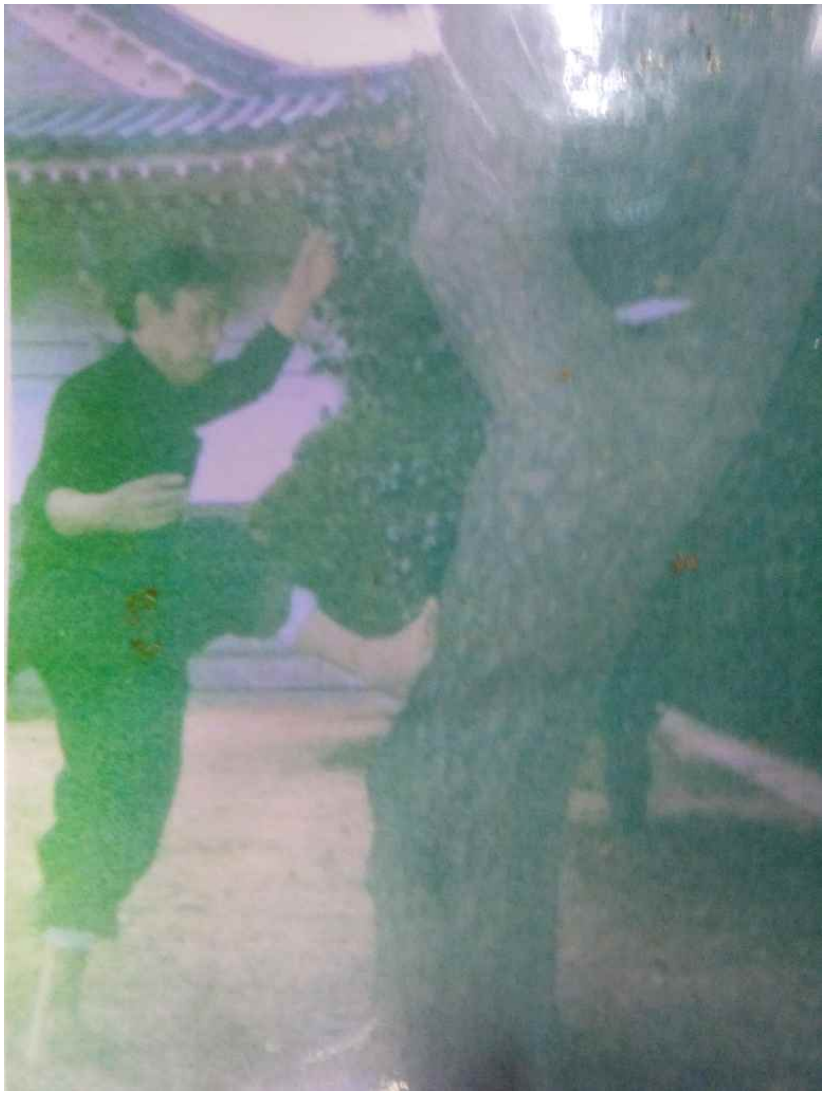
2005년 5월 일

송창일

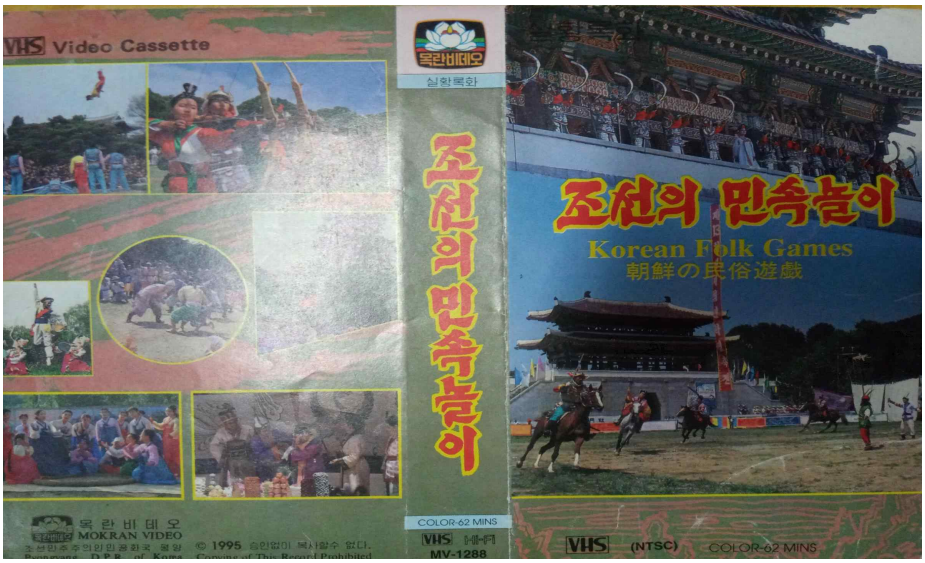


송창렬 수련모습/ 80년대



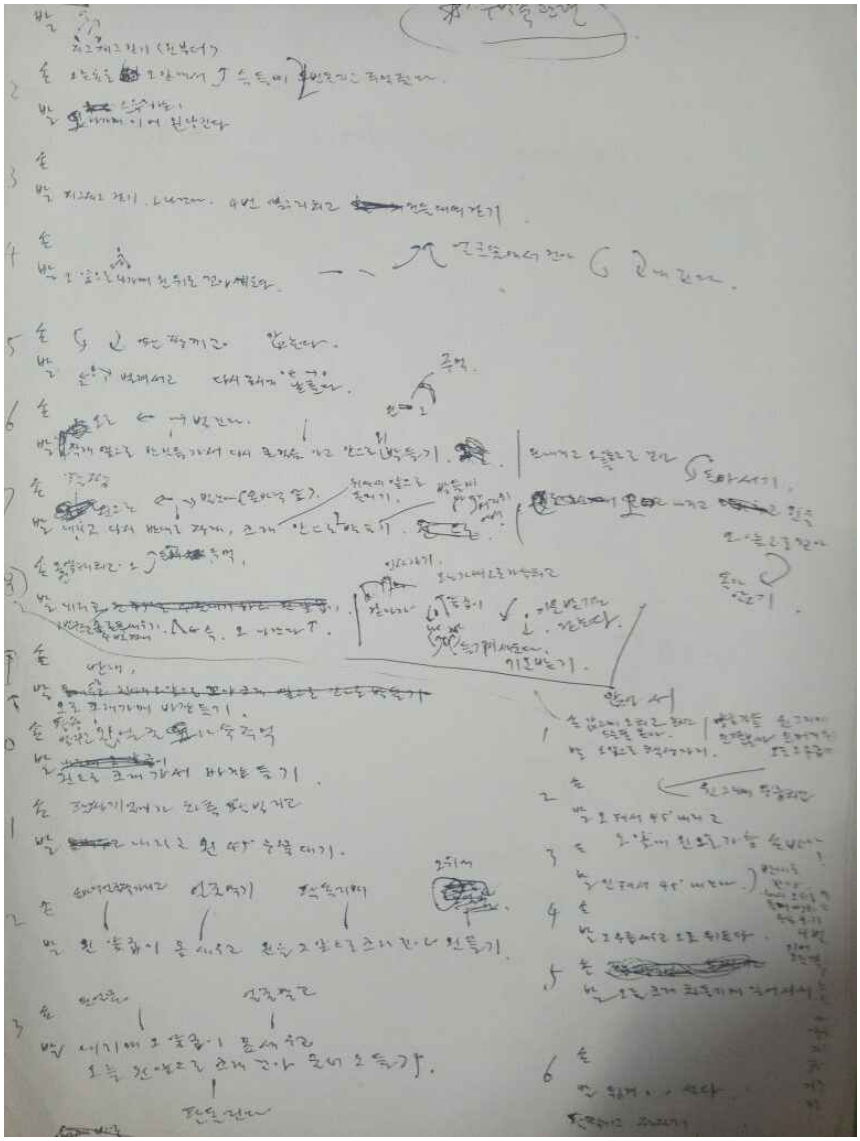


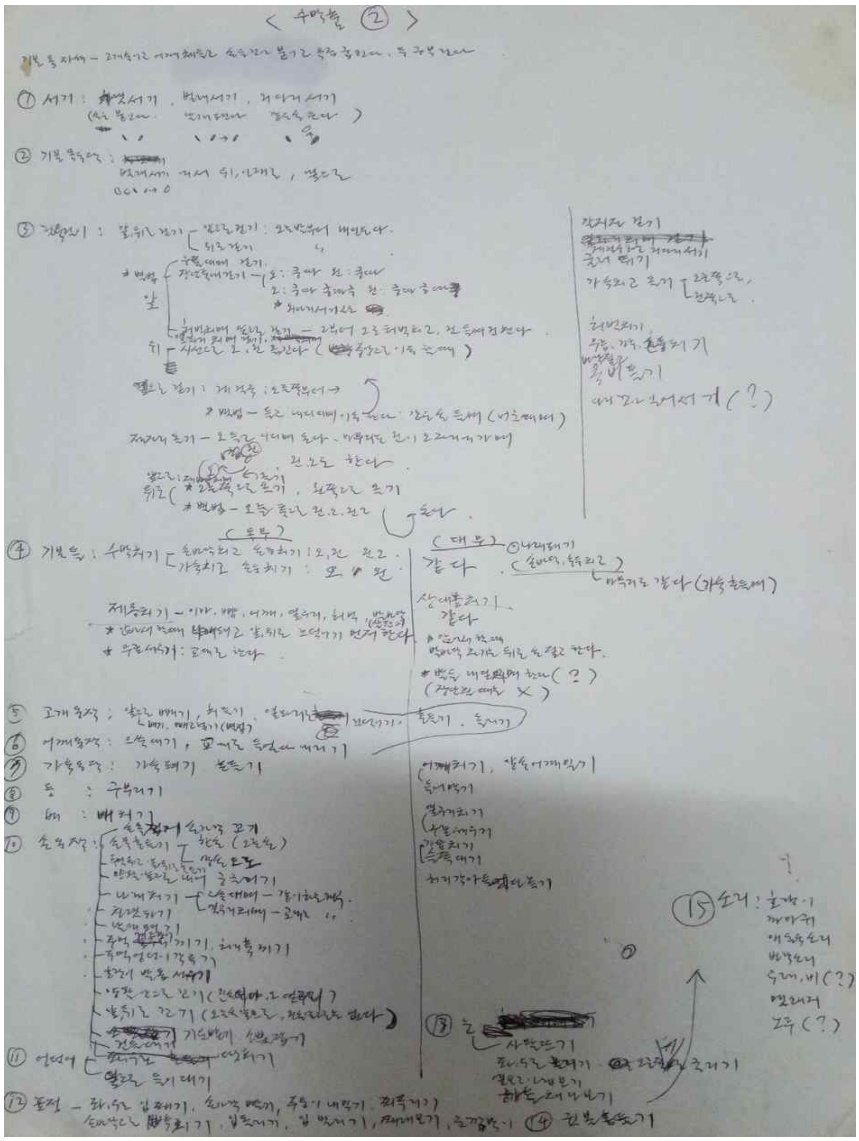
[북한 자료]

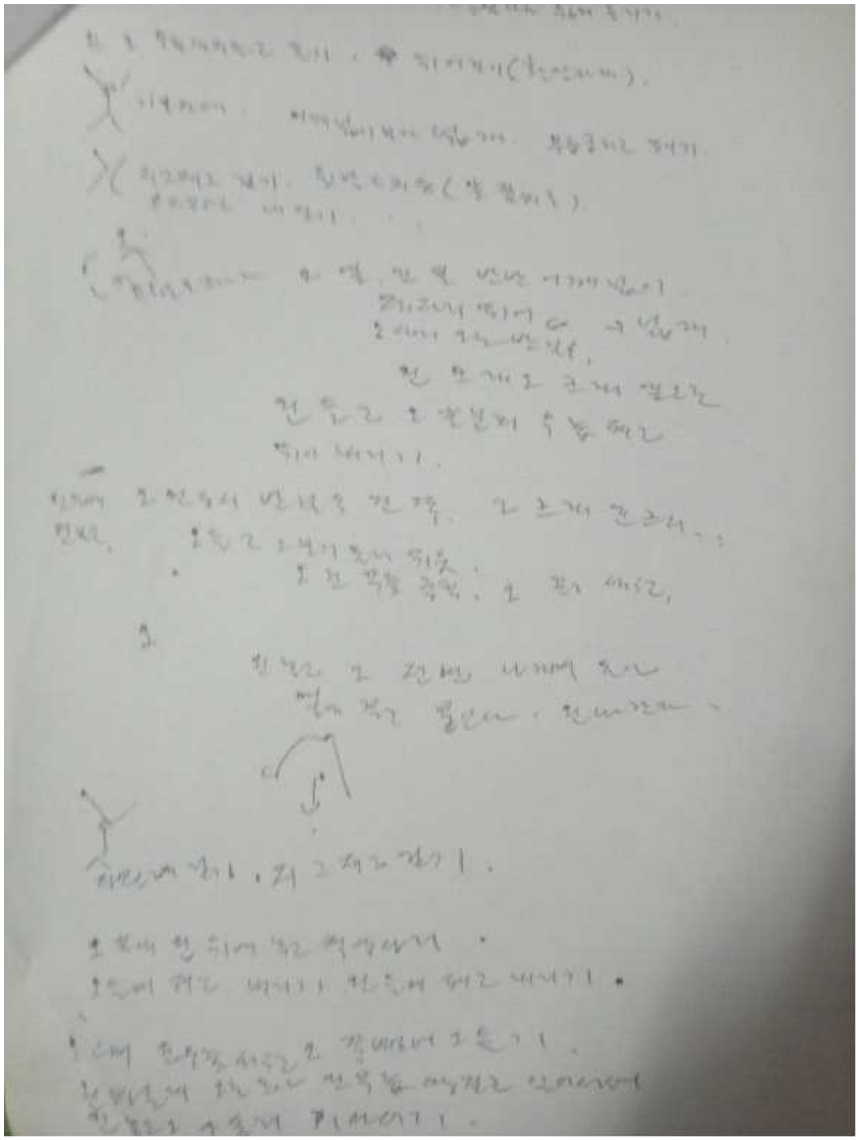

VHS Video Cassette
몰란비데오
실황복화
조선의 민속놀이
COLOR-62 MINS
VHS
MV-1288
조선의 민속놀이
Korean Folk Games
朝鮮の民俗遊戯
VHS (NTSC) COLOR-62 MINS

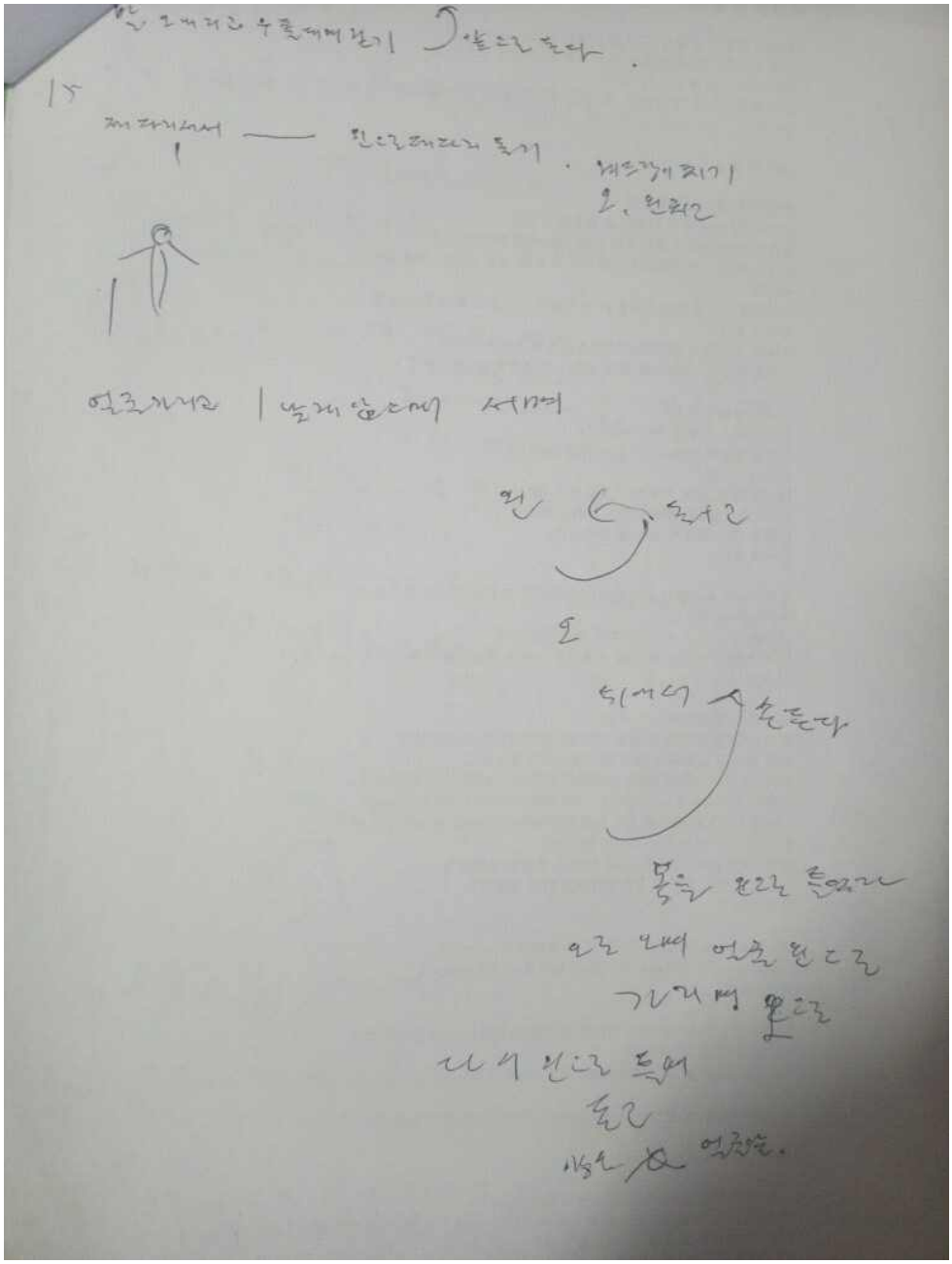
Insert this side into recorder
Do not touch the tape inside
VHS
실황복화
조선의 민속놀이
Korean Folk Games
朝鮮の民俗遊戯
COLOR-62 MINS
목란비데오
MOKRAN VIDEO
Pyongyang. D P R of Korea
(NTSC)
VHS © 1995

정리하던 노트

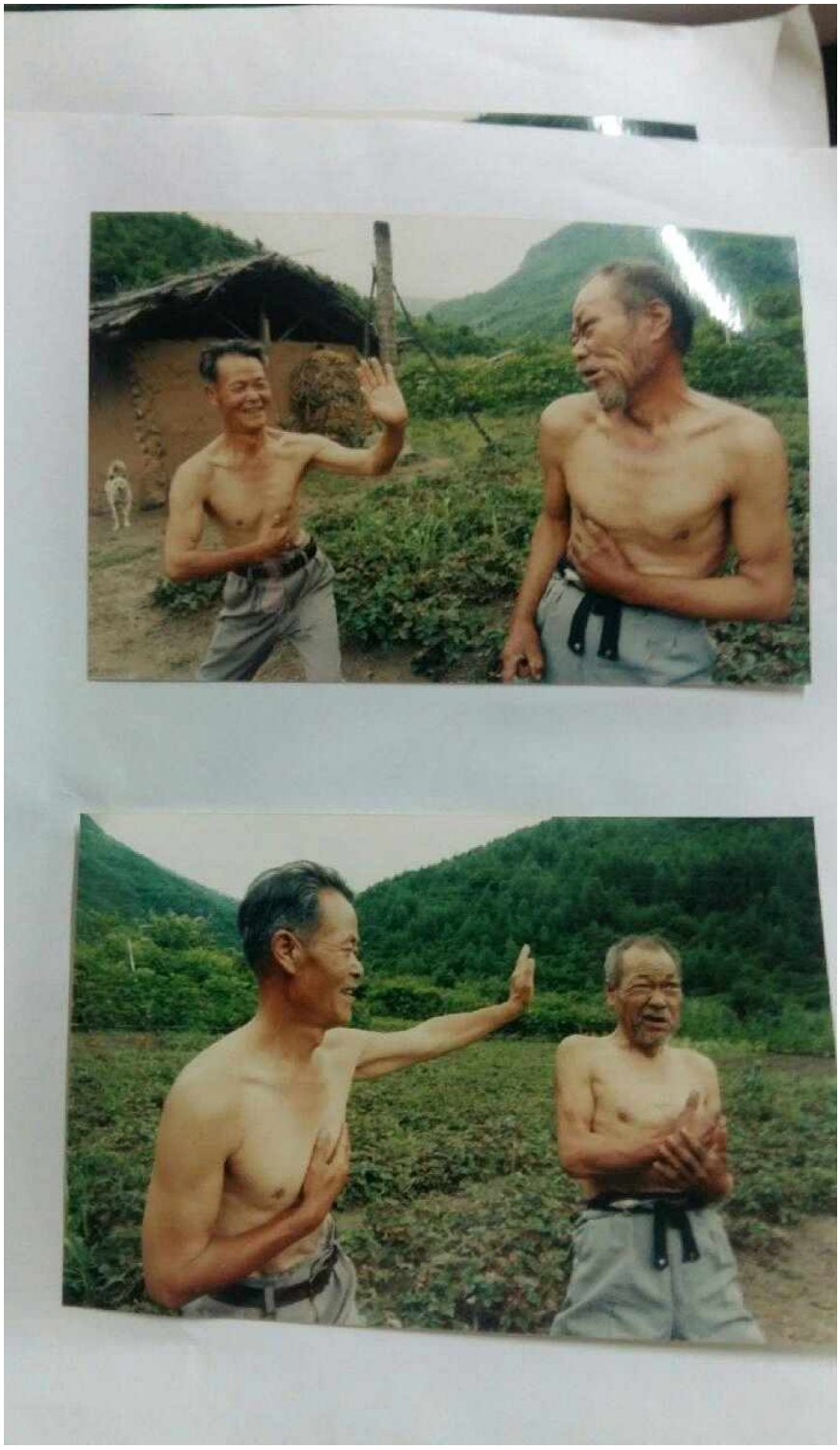


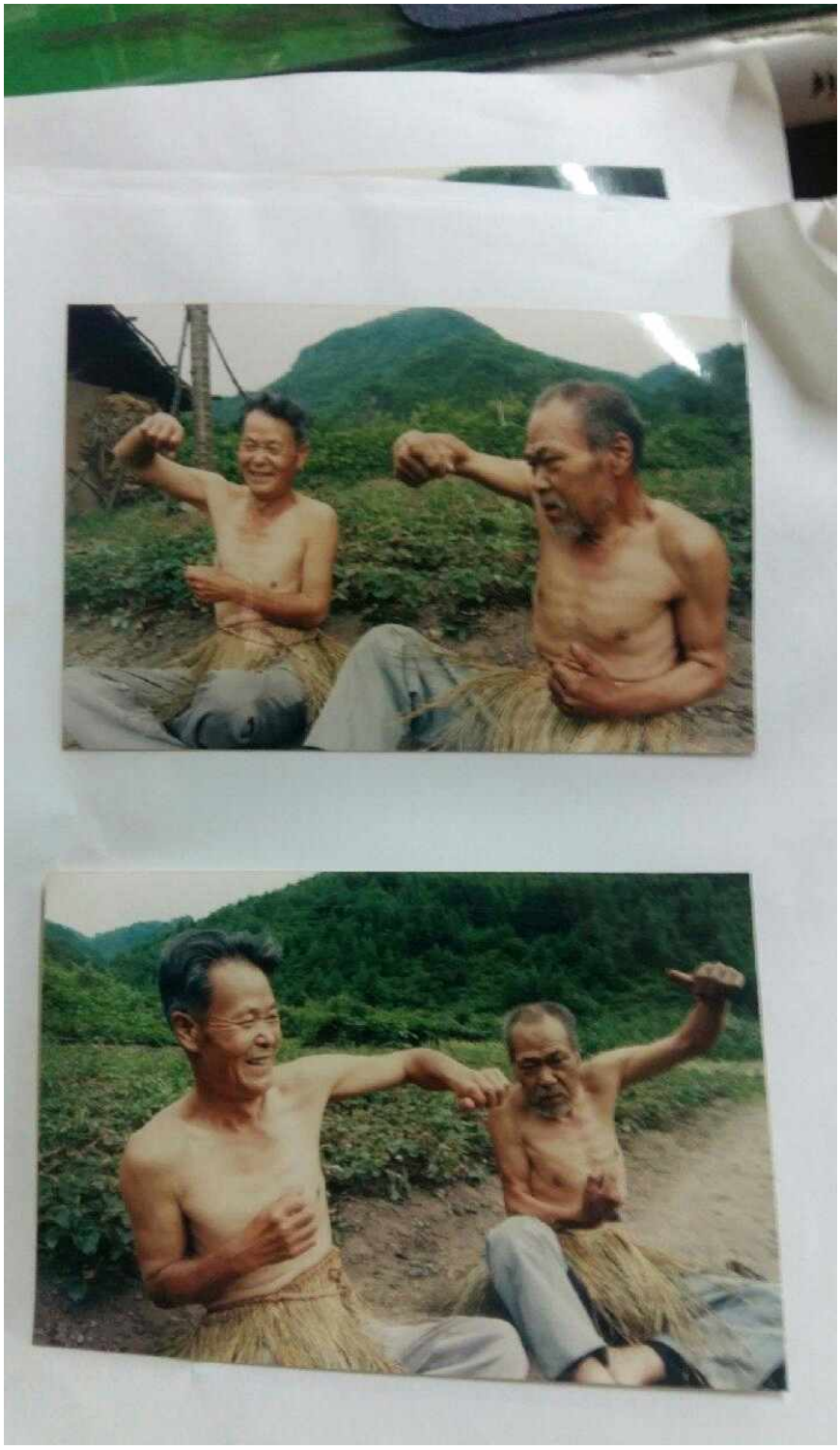

< 수학활 ② >
① 서기 : 써서기, 버텨서기, 거닐며 서기
② 기본 움직임 : 버텨서기 - 서서 뒤, 앞으로, 옆으로
③ 갖추기 : 갖추기 - 갖추기 : 모든 것이 제자리다.
뒤로 걷기
* 방법 - 무릎 - 어디에 중심 - 발목 - 발가락
앞으로 걷기 : 걷기 : 모든 것이 제자리다.
뒤로 걷기
* 방법 - 무릎 - 어디에 중심 - 발목 - 발가락
④ 기본 : 수학하기 - 돌아서기로 움직이기 : 오른 손 - 가슴치고 손 내리기 : 오른 손
제출하기 - 이마, 배, 어깨, 옆구리, 허벅, 발목
* 안에서 밖에 부채처럼 넓히는 동작이 먼저 한다
* 무릎서기 : 모래는 날아
(대부) ① 나래하기
갈다 . (손바닥, 손목으로)
바꾸기도 갈다 (가슴 높이에)
상대 불러기 - 갈다
* 손목의 힘으로 방향이 바뀌는 동작을 한다.
* 뺨을 때리듯이 하는 (?)
(장난은 해도 X)
⑤ 고개 움직 : 돌리 내기, 뒤돌이, 돌리기 - 내리기, 뒤돌이(변경)
⑥ 어깨움직 : 으쓱 해기, 모래는 흔들어 내리기
⑦ 가슴움직 : 가슴 돌기 - 돌리기
⑧ 등 : 구부리기
⑨ 배 : 배 커기
⑩ 손목짓 : 손목 접기 - 손목 꺾기
손목 돌리기 - 방향 (오른손)
팔목 돌리는 방향 - 손목으로
팔목 돌리는 방향 - 내려 돌리기
나비처럼 - 손목 - 가볍게 움직이기
자갈 하기
손목 돌리기, 주먹 쥐기, 주먹 펴기, 휘돌리기
주먹 쥐었다 펴기
손목 꺾기 기술방법, 손목 꺾기
⑪ 어깨에 - 돌리기 - 어깨 돌리기
열고 들이 대기
⑫ 돌림 - 허리로 감아기, 손바닥 뻗기, 주먹 내밀기, 휘두르기
손바닥 - 발 돌리기, 발 돌리기, 발 뻗기, 내려기, 차올리기
⑬ 돌
사뿐 뛰기
⑭ 균형 돌기
⑮ 소리 : 호각, 짜라라 애드립 소리 방울 소리 우리, 비(?) 멜리저 고무(?)
갖추고 걷기
갖추고 돌아서 걷기
굳어 뛰기
가슴으로 걷기 - 오른쪽으로, 왼쪽으로
허벅지, 주눔, 가슴, 손목 뛰기
방울 흔들기
어깨 돌리기
어깨 돌리기
어깨 돌리





[중국 조선족]





荣誉

金学天 同志：

在全国朝鲜族“长城液压

荣获民间舞蹈《手相舞》特别表演奖

特发此证，以资鼓励。

全国朝鲜族“长城

동영상 첨부 링크(예시)

송창렬 관련 영상(시연,증언 및)
https://www.youtube.com/playlist?list=PLXrKj2k5OZaw5ca8dsdxQWuHdEvbvc5hG

오진환(1919~2002) 증언
https://youtube.com/playlist?list=PLXrKj2k5OZawgubU9CO7jtvn0eHKwjkzV&si=NTKVzNcHqNMqPalU

김학현 관련 영상
https://www.youtube.com/playlist?list=PLXrKj2k5OZayq4nOGRGJDnVMKiujEwr3n